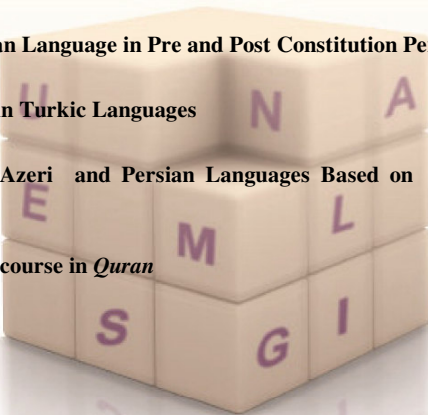


Language Related Research

Scientific Research Bimonthly
Vol.8, No.5 (Tome 40)
November, December & January 2017 & 2018
ISSN: 2322-3081

- **Educational Objectives Levels in the Exercises of Educational Sets of Sadaya Al- Hayat and Al-Arabiya Bayna-Yadaik (Analyzing the Contents Based on the Anderson and Krasol Classification: Cognitive Approach)**
Danesh Mohammadi, Sakineh Zare' Nejad
- **Analysis of the Intertextual Relationship of the Tathir Verse with the Most Important verses of Imamah, Wilayah and the virtues of Ahl al-Bayt?"**
Sayed Sajjad Gholami, Kavous Roohi Barandagh, Ali Hajikhani, Saleh Hasanzadeh
- **Linguistic stereotypes in classic texts of Persian folk literature**
Hassan Zolfaqari
- **Introducing *Emotioncy* as an Effective Tool for the Acceptance of Persian Neologisms**
Reza Pishghadam, Aida Firoozian Poor Esfahani
- **A Meta-Analysis of the Effectiveness of Genre-Based Writing Instruction in English as Foreign Language**
Abbas Zarei, Tahmineh Khalili
- **Description and Analysis of Lawyer's Linguistic and Meta Linguistic Procedures to Persuade the Judge in Public Courts of Iran: Criminal Court Discourse Analysis**
Azimeh Za'eri, Ferdows Aqagolzadeh, Hayat Amery
- **Semiotic Analysis of Enunciation Methods in Yasn9 and 10**
Marzieh Athari Nikazm, Sohrab Ahmadi
- **Translator's Agency and Features of Non-professional Translation of Video Games (A Case Study of *Uncharted 4: A Thief's End*)**
Masood Khoshsaligheh, Saeed Ameri
- **Comparing the Standardization of Persian Language in Pre and Post Constitution Periods**
Naser Qoli Sarli, Hussein Bayat, Fariba Adami
- **Sonority-Driven Phonological Processes in Turkic Languages**
Solmaz Mahmoodi
- **Comparative Study of Word order in Azeri and Persian Languages Based on Hawkins' Typology Approach**
Shima Zargar Balaye Jam', Mahinnaz Mirdehqan
- **Semiotic Study of Moses' Missionary Discourse in *Quran***
Fateme Akbarizade, Marzieh Mohases



Scientific Research Bimonthly Language Related Research

Vol.8, No.5 (Tome 40), November, December & January 2017& 2018



T. M. U.

<i>Contents</i>	<i>Page</i>
• Educational Objectives Levels in the Exercises of Educational Sets of Sadaya Al- Hayat and Al- Arabiya Bayna-Yadaik (Analyzing the Contents Based on the Anderson and Krasol Classification: Cognitive Approach)	1
Danesh Mohammadi, Sakineh Zare' Nejad	
• Analysis of the Intertextual Relationship of the Tathir Verse with the Most Important verses of Imamah, Wilayah and the virtues of Ahl al-Bayt''	27
Sayed Sajjad Gholami, Kavous Roohi Barandagh, Ali Hajikhani, Saleh Hasanzadeh	
• Linguistic stereotypes in classic texts of Persian folk literature	53
Hassan Zolfaqari	
• Introducing <i>Emotioncy</i> as an Effective Tool for the Acceptance of Persian Neologisms	79
Reza Pishghadam, Aida Firooziyani Poor Esfahani	
• A Meta-Analysis of the Effectiveness of Genre-Based Writing Instruction in English as Foreign Language.....	107
Abbas Zarei, Tahmineh Khalili	
• Description and Analysis of Lawyer's Linguistic and Meta Linguistic Procedures to Persuade the Judge in Public Courts of Iran: Criminal Court Discourse Analysis	139
Azimeh Za'eri, Ferdows Aqagolzadeh, Hayat Amery	
• Semiotic Analysis of Enunciation Methods in Yasn9 and 10	159
Marzieh Athari Nikazm, Sohrab Ahmadi	
• Translator's Agency and Features of Non-professional Translation of Video Games (A Case Study of <i>Uncharted 4: A Thief's End</i>)	181
Masood Khoshsaligheh, Saeed Ameri	
• Comparing the Standardization of Persian Language in Pre and Post Constitution Periods.....	205
Naser Qoli Sarli, Hussein Bayat, Fariba Adami	
• Sonority-Driven Phonological Processes in Turkic Languages	235
Solmaz Mahmoodi	
• Comparative Study of Word order in Azeri and Persian Languages Based on Hawkins' Typology Approach	269
Shima Zargar Balaye Jam', Mahinnaz Mirdehqan	
• Semiotic Study of Moses' Missionary Discourse in <i>Quran</i>	293
Fateme Akbarizade, Marzieh Mohases	
• Subscription Form.....	319
• Abstract.....	335

c) Other pages: Introduction (problem definition, queries, hypotheses, methodology), Results, Discussion and References.

Note 1: Include the tables and figures (designed by the required software) both in the text and in a separate file (with separate page numbering).

Note 2: In addition to the article sent through the website, a copy of the article (in A4, one – side format) together with the related CD have to be sent to the Journal's office.

Note 3: Put the number of figures, images, tables and diagrams separately in square brackets [] in order of their appearance.

Note 4: Tables and figures should have titles and, if required, footnote in the end.

Note 5: The English equivalents of Persian words or terms together with extra descriptions should be provided in a footnote with new page numbering.

Note 6: References cited in the text should be numbered in square bracket ([]), and should be listed in their order of appearance in the References section. If a reference is frequently used, include only the number and other additional information in the brackets. For example, referring for the first time: [1, Vol.1, p.6], and referring for the second time: [1, Vol.2, p.20].

Note 7: Titles of book in the text should be **bold italic** (font size, 11) and the title of papers, poets and short stories should be in “ ”.

7- Referencing:

a) Books: Name of the author(s), year of publication, title, translator, volume, edition, place of publication, publisher.

b) Articles: Family name and first name of the author(s), year of publication, title, name of the electronic Journal (**black italic**, font size 11, preferably in word 2003/winxp), volume, page(s), date of referring to the website.

8. Instructions for writing articles:

a) The articles should be written by B yagut 12, preferably in word 2003/winxp. Page number should be in the bottom center of the page.

b) Line spacing should be 1/5cm, and the margins should be set at: Top=3/5cm, Bottom=3/5cm Left=3/5 and Right=3/5cm.

c) The images should be precise, clear and in Jpeg/dpi300/ppi300 format;

d) Diagrams preferably have to be prepared in Excel software;

e) Tables preferably have to design in word software.

Tel: +9821- 82883633

Fax: +9821- 82883633 & +9821- 88028236

E-mails: modaresllc@modares.ac.ir & modaresuniversity@gmail.com

Site: <http://lrr.modares.ac.ir>

Guidelines for Paper submission

Scientific Research Bimonthly *Language Related Research* due to professionalization accepts articles only in the following fields:

Language Research (Language Teaching, Teacher Training, Assessment, Comparative Linguistics, Semantics, Sociology, Philosophy of Language, Sociology of Language, Psychology of Language, Discourse Analysis).

All contributors are kindly requested to follow the instructions bellow:

1. The articles only have to be submitted electronically through the following websites: <http://lrr.modares.ac.ir>

1-1. The articles should have not been published already, nor be currently under consideration elsewhere.

2-1. Acceptance of article is subject to the approval of Editorial Board.

2. The official language of the journal is Persian and submission of an English abstract of the article is compulsory.

- Articles in other languages (English, Russian, French and Arabic) will also be considered for publication.

3. The articles considered for publication are in the following three categories:

a. Research articles; The articles should be research oriented, resulted from the research work of author(s).

b. Review – analytic articles; Accepted in limited number and only from those top experienced authors in some specific fields, who have already published papers in the field.

c. Critical articles; by those distinguished authors, both Iranians and foreigners, in the related fields.

4. We regret to inform that the articles more than 20 pages will not be accepted.

5. The journal maintains the right to accept or reject (and edit, if required) the articles. The articles extracted from theses or dissertations will be published under the name and responsibility of supervisor, and the name of advisor(s) and students will be included as co authors.

6. The articles should include the following sections:

a) First page (both in English and Persian): The exact title of the article, authors(s) name (identifying the corresponding author with star*), academic ranking, affiliation, full address, E-mail, telephone, cell phone and fax number of the corresponding author.

b) Second page: Full title of the article, abstract (in Persian, maximum, 250 words), keyword (a maximum of five), full title of the articles (in English), Abstract (in English, maximum 250 words) and keywords in English (maximum, of five).

Literary Editor (Persian) Literary Editor (English)	Leila Ahmadi Kamar-poshti Reza Rezaei
Type & Layout Technical Advisor Print	Somayeh Koohi-Lai Mostafa Janjani Ketab-e-Shams
Address	Tarbiat Modares University P.O. Box: 14115-139. Tehran, Islamic Republic of IRAN Tel: +9821- 82883633 Fax: +9821- 88028236 & +9821- 82883633
E- mail	modaresllc@modares.ac.ir modaresuniversity@gmail.com
Site Single Issue Price: 30000RLS	http://lrr.modares.ac.ir/

Scientific Research Bimonthly Language Related Research

Publisher
Managing Editor
Editor in Chief
Assistant Director
Administration Manager

Tarbiat Modares University
Isa Motaghizadeh
Hamid Reza Shairi
Mohammad Reza Mohammadi
Somayeh Koochi-Lai

Editorial Board

- | | |
|--|--|
| - Ferdows Agha Golzadeh
Prof. Department of Linguistics, Tarbiat Modares University | - Hamid Reza Shairi
Prof. Department of French Language & Literature, Tarbiat Modares University |
| - Sadegh Aenehvand
Prof. Department of History, Tarbiat Modares University | - Ali Abbasi
Assoc.Prof. Department of French Language & Literature, Shahid Beheshti University |
| - Ebrahim Khodayar
Assoc.Prof. Department of Persian Language & Literature, Tarbiat Modares University | - Gholam Reza Kiani
Assoc.Prof. Department of English Language & Literature, Tarbiat Modares University |
| - Mohammad Dabir Moghaddam
Prof. Department of Linguistics, Allameh Tabatabaei University | - Mohammad Reza Mohammadi
Assoc.Prof. Department of Russian Language & Literature Tarbiat Modares University |
| - Abolghasem Radfar
Prof. Department of Persian Language & Literature, Institute for Humanities and Cultural Studies | - Faramarz Mirzaei
Prof. Department of Arabic Language & Literature, Bu Ali Sina University |
| - Abbas Ali Rezaei
Assoc.Prof. Department of English Language & Literature, Tehran University | - Naser Nikoubakht
Prof. Department of Persian Language & Literature, Tarbiat Modares University |
| - Seyed Hasan Zahrai
Prof. Department of Russian Language & Literature, Tehran University | |

International Consultants

- | | |
|--|--|
| - Massimo Leone
Assoc. Prof. University of Torino, Italy | - Eero Tarast
Prof. University of Helsinki, Finland |
| - Maria Giulia Dondero
Assoc. Prof. University Layyah, Belgium | - Jacques Fontanille
Prof. University of Limoges, France |
| - Anne Beyaert-geslin
Prof. University of Bordeaux, France | - Patrizia Violi
Prof. University of Bologna, Italy |